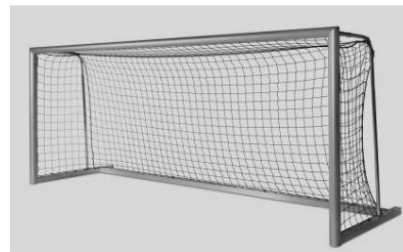


Monteringsanvisning fotballmål med påsveiste gjæring

5,00 x 2,00m

Art.-Nr.: 1150807



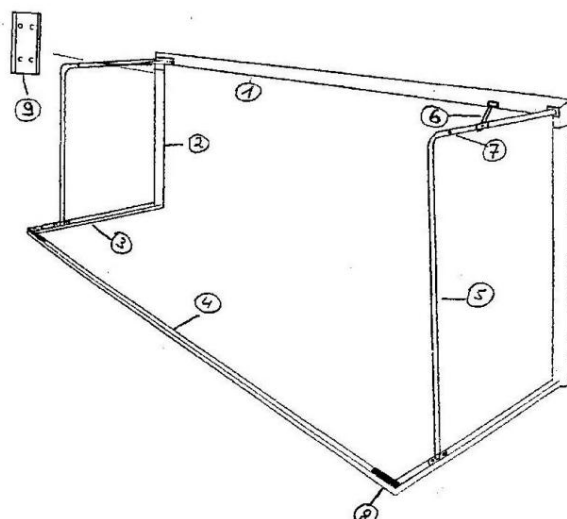
Takk for at du valgte et **Sport-Thieme**- produkt. For å sikre at du liker dette produktet, finner du viktig informasjon for din sikkerhet samt bruk og vedlikehold av enheten nedenfor. Les disse instruksjonene fullstendig før du begynner å montere eller bruke.

1. Leveringsomfang:

Vennligst sjekk innholdet nedenfor for fullstendighet før du fortsetter Start byggingen.

Fargenyansene til profilene vist i monteringsanvisningen er bare eksempler, disse kan avvike fra profilene som følger med. Mengdene referer til 1 mål hver. Porten finnes i to forskjellige versjoner tilgjengelig. Monteringsanvisningen gjelder for begge variantene (for forskjeller, se punkt 6 og 11).

2. Oversiktstegning:



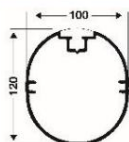
Beskrivelse av de enkelte delene:

- 1 = Latte
- 2 = innlegg
- 3 = Bodenholm
- 4 = Bodenrohr
- 5 = nettfeste
- 6 = nettbrakettstag
- 7 = hull for nettverkskabel
vedlegg
- 8 = koblingsplate
Bodenrohr/-holm
- 9 = Kobling
Tverrstang/stolpe

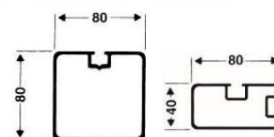
3. Totalt innhold per mål:



Tverrstang/stolpe:
Ovalprofil
120/100 mm

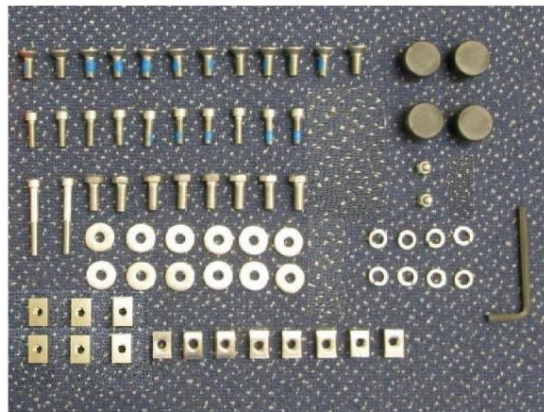
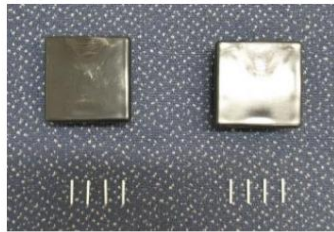


Gulvspar/gulvrør: **Varenr.
1150807**
kvadrat 80x80mm



Stykke	Beskrivelse
	Melk, Ovalprofil
1	Stolpe, oval profil
2 2	Gulvskinne, rektangulær profil eller firkantet profil
	Soil tube, rektangulær profil eller firkantet profil
1	Netthenger
2	Nettbrakettstag
2 2	Tilbehørsveske

Innhold i tilbehørsvesken per mål:



Stykkebeskrivelse	
2	Gitter/stolpekobling
2	Tilkoblingsplate for gulvrør/spar
2	Lokk
8	Pluggstift (kun for varenr. 119)
75	Nettholder
6	Innsatsmutter, lengde 20mm, M6
8	Innsatsmutter, lengde 20mm, M8
8	Sekskantskrue DIN 933, M8 x 20mm
12	Låsende forsenket skrue med sekskant, DIN 7991, M8 x 20mm
10	Låsesylinderhodeskrue med sekskanthylse, DIN 912, M6 x 20mm
2	Sylindrisk skrue med sekskanthylse DIN 912, M6 x50mm
2	Selvlåsende kapselmutter DIN 986, M6
8	Federring DIN 127, M8
12	Skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm
4	Plasthette Ø 28mm, sort
1	Sekskantskrutrekker SW5, DIN 911, sort
1	Monteringsanvisning

4. Forberedelse til montering:

Vi anbefaler montering på plenen eller egnet underlag for å sikre at profilene ikke får riper!

For å beskytte hendene kan det være lurt å bruke hansker under montering.

Følgende verktøy/hjelpemidler kreves for montering:

- 1 ring/åpen skiftenøkkel 13 mm
- 1 ring/åpen skiftenøkkel 10 mm
- 1 gummihammer/hammer
- 1 bor 1,5 mm
- 1 skrueklekke (hvis nødvendig for å montere kontaktene)

Legg lekten og de to stolpene på gulvet slik at sporet i hvert tilfelle vender oppover. Den enden av stolpen som ikke er hakket skal peke mot tverrstangen.

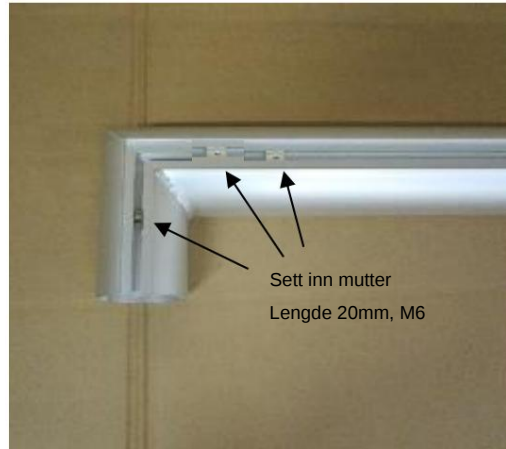
Det er allerede 4 stykker i sporet på lekten. Innsetningsmuttere er tilgjengelige for senere festing av nettbøyle og nettbøylestag. Skyv disse til hjørnene av målet, 2 stykker på utsiden av hver. Innsetningsmutter lengde 20mm, M6 (se også bilde under punkt 5).

5. Montering av lekt/stolpekobling:

1 stk i hver av lektens sveisede muffer. Innsatsmutterlengde 20 mm, M6.



Hakk for
gulvskinne



Sett kontakten inn i lamellsokkelen slik at hullene i lamellen og kontakten er på linje. Deretter 2 stk på hver side. Skru løst inn de låsende forsenkede skruene DIN 7991, M8 x 20mm gjennom hullene i koblingene.

Sett deretter stolpen på kontakten og 2 stykker på hver side. Skru låsende forsenkede skruer DIN 7991, M8 x 20mm gjennom hullene i koblingene, skyv skjøtene tett sammen, juster, juster om nødvendig og stram alle skruene godt.



Et varsel:

Av stabilitetshensyn ble det brukt svært små toleranser i denne utformingen. Vi anbefaler derfor (om nødvendig) å plassere en skruesklemme i området av profilsporet når du monterer koblingene, stram den forsiktig litt og sett deretter inn koblingen (se bildet til høyre).

Beskytt profilene mot riper med et mellomlag.

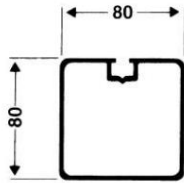


6. Montering av gulvstengene på stolpene: Sett

gulvstengene med de sveisede koblingene inn i de nedre hakkeendene på stolpene slik at hullene i stolpene og koblingene er kongruente (bruk eventuelt en skruklemme).

2 stykker på hver side. Skru inn forsenkede låseskruer DIN 7991, M8 x 20mm gjennom hullene i koblingene og stram alle skruene godt.

6.1 Firkantet gulvskinne: Varenr. 1150807



7. Montering av nettbraketten øverst:

Plasser nettfestet øverst i målhjørnet på profilsporet på målrammen (merk venstre og høyre side). Skyv M6-lengde 20 mm innføringsmuttere satt inn i lekten/stolpen under hullene i hjørnemonteringsplatene. 2 stk per nettbøyle. Skiver DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm på 2 stk. Sett inn låsesylinderskruene DIN 912, M6 x 20mm og skru dem løst gjennom sporene i hjørnemonteringsplaten inn i innsatsmutterne.



8. Montering av nettbrakettstag:

Plasser de U-formede forbindelsesstykkene til nettbøylestiverne over nettbøylen slik at hullene i nettbøylen og nettbøylestiverne er på linje. Plasser de andre sidene av stagene på bunnen av sporet i måltverrstangen.

For å feste stiverne til nettfestene, 1 stk hver. Sett inn sylinderskrue DIN 912, M6 x 50mm fra innsiden, 1 stk fra utsiden. Fest skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm og 1 stk. Skru på kapselmutteren DIN 986, M6 (se første bilde under til venstre).

For å feste avstiverne til lekten, skyv innsatsmutterne, lengde 20 mm, M6, under hullene i platene, 1 stk. Skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm på 1 stk. Sett inn sylinderskruen DIN 912, M6 x 20mm og skru den løst inn i innsatsmutteren (se bildet under til høyre).



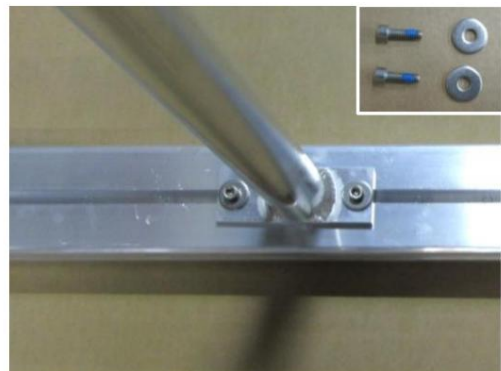
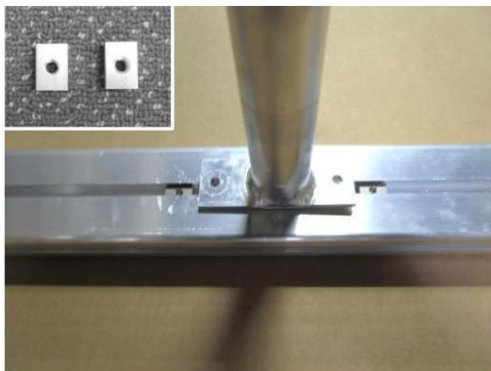
Mellommonteringsstatus



9. Montering av nettbraketten på gulvskinnen:

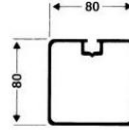
Sett opp portstrukturen. Plasser de nedre endene av nettfestene med platen på gulvskinnen. 2 stykker hver i den åpne enden av sparren. Sett innsatsmutrene, lengde 20 mm, M6 inn i sporet. Skyv innsatsmutrene under nettfesteplaten slik at hullene er på linje. Deretter 2 stk hver.

Skiver DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm på 2 stk. Sett inn låsesylinderskruene DIN 912, M6 x 20mm og skru dem løst inn i innsatsmutrene under nettfestene.



10. Montering av lukkehetter og basisrør:

10.1 Firkantet jordrør: Varenr. 1150807

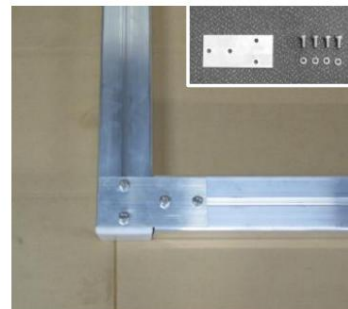


2 stykker hver i den åpne enden av sparren. Sett inn innsatsmuttere lengde 20 mm, M8 inn i sporet. Sett tetningsshettene inn i de åpne endene av gulvstengene. Plaststengene på tetningsshettene erstattes av de som er montert på fabrikken. Bor hull i stengene med et 1,5 mm bor. Etter det Kjør inn koblingspinnene med en hammer/gummihammer (se bilder til venstre og høyre).



Legg gulvrøret med sporet vendt oppover. Legg 2 stykker i hver ende av sporet. Sett inn innføringsmutter lengde 20mm, M8 og plasser gulvrøret mellom endene av gulvstengene. Plasser deretter koblingsplatene (flate plater med 4 hull) i hvert tilfelle og skyv innsetningsmutrene som allerede er satt inn i gulvskinnene og gulvrøret under koblingsplatene slik at hullene blir kongruente.

4 stykker per side. Fjærskiver DIN 127, A8 på 4 stk. Sett inn sekskantskruene DIN 933, M8 x 20mm og skru dem løst inn i innsatsmutrene på gulvrøret og gulvskinnen.



Ved å løsne litt på skruene på stengene kan dybden på gulvrøret justeres trinnløst.



Juster hele portkonstruksjonen, juster om nødvendig og stram til eventuelle skruforbindelser som fortsatt er løse.

11. Montering av nettet:

Nettet er ikke inkludert.

Sørg først for at profilsporet på porten er fri for smuss, Emballasjematerialer eller andre fremmedlegemer er gratis slik at Nettverksinstallasjon kan utføres uhindret.

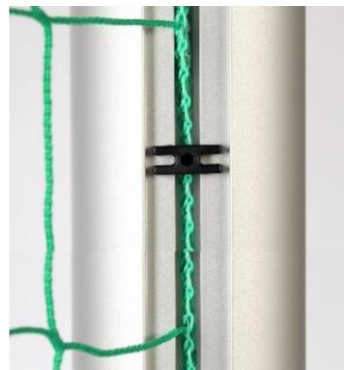
Plasser og juster nå kanten av nettet i profilsporet til målet.

Sett deretter nettholderne på langs i profilsporet ved hjelp av klemmeholderen på baksiden og fiks ved å vri den 90°. Fikseringen kan gjøres både ved Hånd, samt ved å sette inn en sekskantet vinkelskrutrekker eller med tang (se bilder under). Pass på at den er jevnt fordelt nettholderen på målprofilen (samme avstand). Bøy den åpen og trykk kanttauets inn i maljene.

Vi anbefaler følgende jevne fordeling av nettholderne:

Latte	:	21 stykker
Innlegg: hver		9 stykker
Gulvbjelker: hver		7 stykker
Jordrør: hver		21 stykker

Bruk alle andre nettholdere som er inkludert i leveringsomfanget til målhjørner og andre koblinger.



Før spenningslinjen gjennom hver maske i nettet og bind den til utsiden av nettbøylen, før den om nødvendig gjennom hullet i nettbøylen.

Nettholderen kan også demonteres ved å vri den 90°.

12. Bakkeforankring:

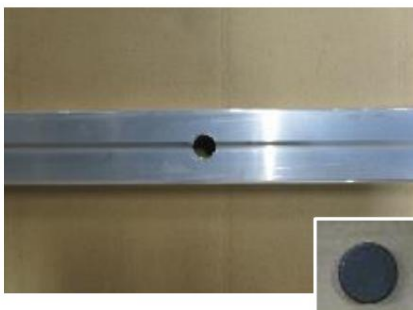
Porten har et 25 mm hull i området til de to gulvsøylene gitt. Disse hullene brukes til å fikse de foreskrevne

Forankring av porten til bakken. Det finnes ulike systemer for dette, avhengig av underlaget Kommersielt tilgjengelig (**se Sport-Thieme tilbehør**). Grunnankere inngår ikke i leveringsomfanget av målet. Bruk av porten uten hensiktsmessig forankring er på eget ansvar.

Hvis du ikke bruker forankringssystem, mangler begge hullene

Av sikkerhetsgrunner, lukk med de medfølgende plasthettene. Vennligst

Bruk eventuelt en gummihammer.



13. Vedlikehold, stell, lagring og sikkerhetsinstruksjoner:

Målet er designet eksklusivt for fotball og til ingen annen bruk. Før du bruker dette produktet, sjekk om alle koblinger er tette og sjekk igjen senere.



Ikke klatre på nettet eller målrammen. Ingen vedlegg/tillegg som fundamentalt kan kompromittere sikkerheten til målet kan festes til delene av målrammen (iht.

EN-Norm 748).

Kontroller regelmessig at skruforbindelsene er stramme. Kontroller systemet for skader og skift ut slitte deler. Systemet bør gjennomgå en årlig sikkerhetskontroll av et spesialfirma.

Merk: På grunn av vår kontinuerlige kvalitetstesting av produktene, kan tekniske endringer forekomme.

For å forhindre skade og misbruk, må porter oppbevares stående og sikres når de ikke er i bruk.

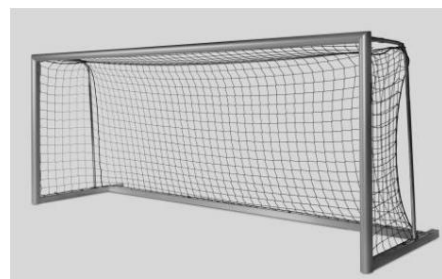
Bruk kun vann, ingen alkohol eller aggressive kjemikalier for å rengjøre overflater!

Monteringsanvisning

Fotballmål med sveiser

5,00 x 2,00m

Kat. - nr.: 1150807



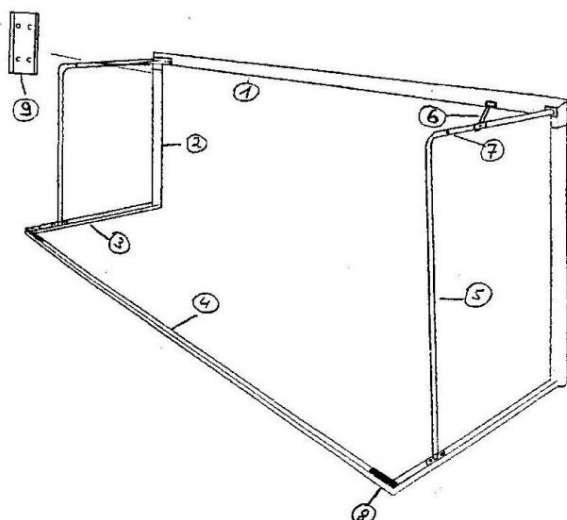
Takk for at du valgte **Sport-Thieme** utstyr. For å nyte dette produktet, vær oppmerksom på følgende instruksjoner for sikkerhet, bruk og vedlikehold før montering.

1. Leveringsomfang:

Vennligst sjekk følgende innhold før montering.

Avbildede farger på profiler er kun prøver og kan avvike fra levert profiler. Angitte mengder refererer til 1 mål. Du kan velge mellom to forskjellige henrettelser. Disse instruksjonene gjelder for begge utførelsene (for forskjeller se punkt 6 og 11).

2. Monteringstegning:



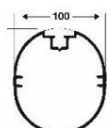
Beskrivelse av deler:

- 1 = tverrstang
- 2 = oppreist
- 3 = jordstang
- 4 = jordrør
- 5 = bare håp
- 6 = nett bøylestag
- 7 = hull for feste av nettau
- 8 = koblingsplate
jordstang/rør
- 9 = ledd tverrstang/stående

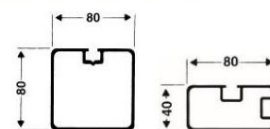
3. Totalt innhold (for 1 mål):



**Tverrstang/
stående:** oval profil
120/100 mm

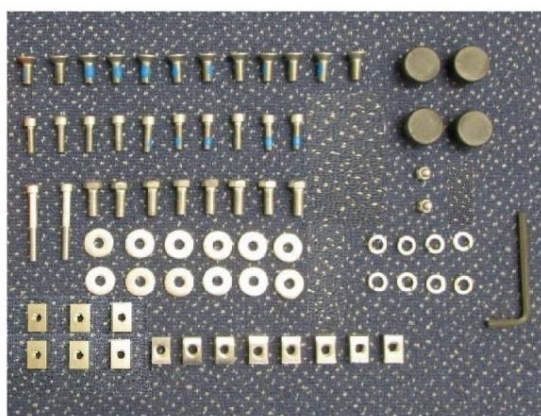
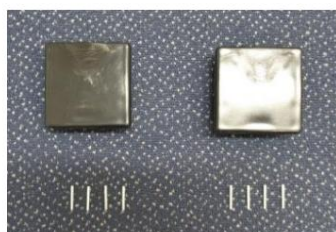


**Jordstang/jordrør: Kat.-
nr.: 1150807** kvadrat 80x80mm



Stykke	Beskrivelse
1	Tverrstang, oval profil
2	Oppreist, oval profil
2	Slipt stang, rektangulær eller firkantet profil
	Jordrør, rektangulær eller firkantet profil
1	Bare håp
22	Nettbøylestag
1	Tilbehør

Tilbehør (for 1 mål):



Stykkebeskrivelse	
2	Skjøt tverrstang/stående
2	Tilkoblingsplate jordrør/jordstang
2	Lokk
2	Pluggstift (kat.nr. 119)
75	Net holder
6	Mutter, lengde 20mm, M6
8	Mutter, lengde 20mm, M8
8	Sekskantskrue DIN 933, M8 x 20mm
12	Sekskant med forsenket flathodeskrue DIN 7991, M8 x 20mm
10	Sekskantskrue DIN 912, M6 x 20mm
2	Sekskantskrue DIN 912, M6 x50mm
2	Selvlåsende kapselmutter DIN 986, M6
8	Fjærskive DIN 127, M8
12	Skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm
4	Hette Ø 28mm, svart
1	Sekskantskrutrekker SW5, DIN 911, sort
1	Monteringsanvisning

4. Montering:

Vi anbefaler montering på egnet underlag for å unngå skader på profilene!
Det anbefales å bruke hansker kanskje for å beskytte hendene.

Følgende verktøy er nødvendige:

- 1 skrueklemme (for montering av skjøter om nødvendig)
- 1 kombinasjonsnøkkel 10 mm
- 1 kombinasjonsnøkkel 13 mm
- 1 bor 1,5 mm
- 1 hammer/klubbe

Legg tverrstang og stendere på bakken, sporet vendt oppover og stendernes ender uten hakk vendt mot tverrstangen.

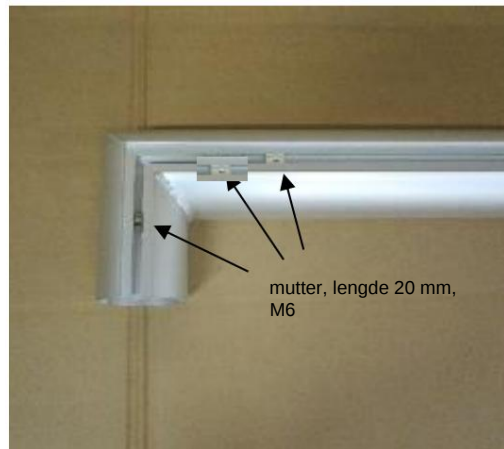
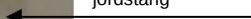
For å feste nettbøyler og nettbøyler er det allerede 4 muttere i tverrstangen.
Skyv dem i målhjørnene, på hver side 2 muttere M6, lengde 20 mm (se også bilde punkt 5).

5. Montering av skjøter tverrstang/stendere:

Skyv 1 mutter hver, lengde 20 mm, M6 inn i de sveisede platene på tverrstangen.



hakk for
jordstang



Skiv skjøter inn i platene på tverrstangen og skru på hver side 2 forsenkede, flate sekskantskruer DIN 7991, M8 x 20mm gjennom hull i skjøter og tverrstang. Fest deretter stendere på skjøter og skru inn 2 sekskanthylse forsenkede flathodeskruer DIN 7991, M8 x 20mm i hver skjøt. Juster leddene, skru ut skruene om nødvendig og stram deretter alle skruene igjen.



Note:

Av stabilitetsgrunner er denne utførelsen konstruert med små toleranser.

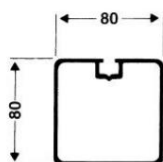
Derfor anbefaler vi å bruke en skruklemme (om nødvendig) ved montering av skjøtene (se bildet til høyre).



6. Montering av jordstenger ved stendere: Stikk

jordstenger med sveisede skjøter inn i de nedre stendernes ender (bruk eventuelt en skrueklemme) og skru 2 forsenkede, flathodede sekskantskruer DIN 7991, M8 x 20 mm gjennom hull på stendere og skjøter.

6.1 Firkantet grunnstang: Kat.-nr. 1150807



7. Montering av nettbøyer på toppen: Sett

nettbøyer på hjørnene av tverrstang/stående konstruksjon (vurder høyre og venstre side). Skyv nå allerede monterte muttere lengde 20 mm, M6 under hullene på festeplatene. Fest 2 skiver DIN 9021, Ø 7,4 x 22 mm på 2 sekskantskruer DIN 912, M6 x 20 mm og skru dem litt gjennom hullene på festeplatene inn i mutrene.



8. Montering av nettbøyer:

Juster runde plater med seler og hull i nettbøyer. Plasser andre sider av seler ned på sporet på tverrstangen. For å feste avstivere ved nettbøylene stikker du fra målets innside 1 hodeskruer DIN 912, M6 x 50 mm. Legg til fra utsiden 1 skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22mm og skru 1 kapselmutter DIN 986, M6 (se 1. bilde nederst til venstre). For å feste nettbøylestivere ved tverrstangen trykkmuttere, lengde 20 mm under hullene i platene. Fest avstivere litt med 1 hodeskruer DIN 912, M6 x 20 mm og 1 skive DIN 9021, Ø 7,4 x 22 mm (se bilde nederst til høyre).

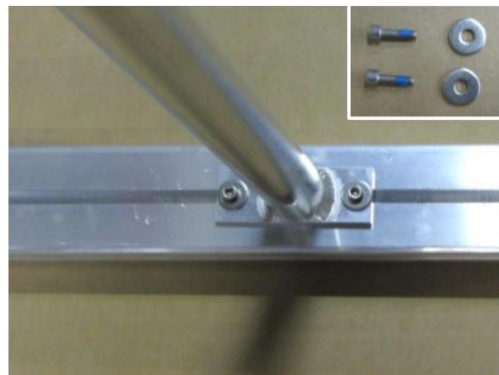
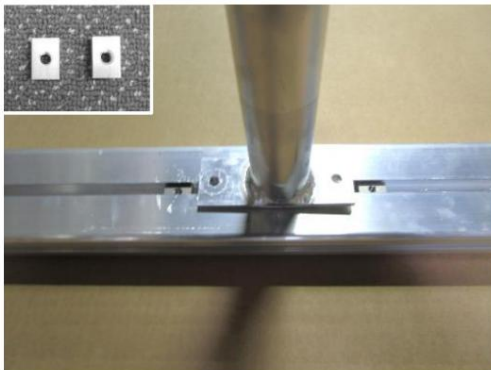


Foreløpig monteringsstilstand:



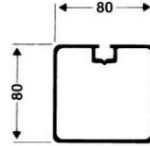
9. Montering av nettbøyer ved jordstang:

Oppreist målkonstruksjon. Plasser nedre nettbøyleender på jordstangen. Skyv ved begge åpne stangender 2 muttere lengde 20 mm, M6 inn i sporet. Fest 2 skiver DIN 9021, Ø 7,4 x 22 mm på 2 sekskantskruer DIN 912, M6 x 20 mm og skru dem litt inn i mutterne under nettbøylene.



10. Montering av hetter og jordrør:

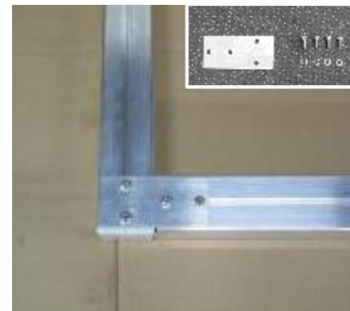
10.1 Firkantet jordrør: Kat.-nr. 1150807



Skyv i begge stangendene 2 muttere lengde 20 mm, M8 inn i sporet.
Stikk hetter inn i de åpne endene av jordstengene. Bor dem med bor 1,5 mm gjennom hullene i jordstengene. Fest deretter pluggstifter med en hammer/klubbe (se venstre og høyre bilder).



Legg jordrør på bakken med sporet vendt oppover. Skyv 2 muttere 20 mm, skru M8 inn i sporet på hvert jordrør og plasser jordrøret mellom jordingsstengene. Plasser deretter koblingsplater (flate plater med 4 hull) og skyv allerede monterte muttere under koblingsplatene. Fest på hver side 4 fjærskiver A8, DIN 127 på 4 sekskantskruer M8 x 20, DIN 933 og skru dem litt inn i mutrene på jordrøret og jordstangen.



Skrut skruene ved stengene litt for å justere dybden på jordrøret.



Juster den totale målkonstruksjonen og trekk til alle skruene.

11. Montering av nett:

Nettet er ikke en del av leveransen.

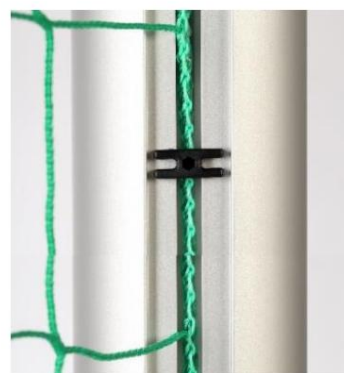
Pass på at sporet på målet er rent og alt emballasjemateriale eller annet materiale fjernes slik at monteringen er mulig uten problemer.

Fest og juster nå nettauget i sporet. Stikk deretter nettholdere med klipsene inn sporet og fest dem med en 90° rotasjon. Fiksering er enten mulig manuelt, med nøkkel for sekskantskruer eller med en tang (se nederste bilder). Fordel netto holdere like (samme avstander).

Vi anbefaler følgende fordeling av nettholdere:

Tverrstang	:	21 stykker
oppreist	:	9 stk/stående
jordstang	:	7 stk/jordstang
jordrør	:	21 stykker (kun for rektangulært jordrør)

Bruk alle de andre medfølgende nettholderne til dørhjørner og andre koblinger.



Trekk spennsnoren gjennom hver nettmaske og fest den utvendig på begge nettbøylene, før den om nødvendig gjennom boringen i nettbøylen.

Demontering av nettet gjøres også ved rotasjon av nettholderne gjennom 90 grader.

12. Bakkefeste:

Jordstengene er utstyrt med hull på 25 mm som tjener til å fikse det spesielle forankringssystem for målet. Ulike systemer for jordfeste er tilgjengelige (**se Sport-Thieme tilbehør**). Forankringssystemet er ikke en del av leveransen. Bruk av målet uten tilsvarende forankringssystem er på eget ansvar!

Hvis du ikke bruker noe forankringssystem, lukk hull med de medfølgende hettene for sikkerhet grunner. Bruk en klubbe om nødvendig.



13. Vedlikeholds- og sikkerhetsinstruksjoner:

Dette målet er kun laget for fotball og ikke for andre formål.



Sjekk alle skruefester før bruk og gjenta det fra tid til annen. Ikke klatre i nett eller målramme. Det er ikke tillatt å feste ytterligere deler eller forlengelser ved målrammen som kan svekke sikkerheten til målet (i henhold til EN standard 748).

Kontroller skruefester regelmessig og bytt ut skadede deler og slitasjedeler ved behov. Enheten bør vedlikeholdes en gang i året av kvalifisert personell.

Merk: På grunn av vår kontinuerlige kvalitetskontroll av produkter og utstyr er tekniske modifikasjoner mulig.

For å unngå skader eller misbruk av målet, hold det oppreist og trygt når det ikke er i bruk.

Bruk kun vann til å rengjøre overflater og ingen alkohol eller aggressive stoffer.